

NIEUWSBRIEF

NVOC 'De Lage Landen' - Moraira

ALS DE BLAADJES VALLEN...

De eerste herfstregens hebben zich al weer aangediend, waarmee de toon voor dit seizoen weer gezet. In elk geval alle gelegenheid om u toe te leggen op de Spaanse taal, het ontdekken van dit mooie land of nieuwe contacten aan te gaan. Hoeveel blaadjes er deze herfst gaan vallen, weten we na 24 november, want dan hebben we de jaarlijkse buitengewone algemene ledenvergadering achter de rug. De redactie heeft het allemaal weer voor u op een rijtje gezet...

VERDER IN DIT NUMMER O.A.:

Wandelverhalen

Ultieme filmavond

Wijnproeven met Joep

Klassieke muziek met Erik

Bridgereis naar Chinchón

Schatzoeken op Canor

Rik over de banaan

en veel meer...



November 2011



Buenaventura Villas

Ctra. Moraira – Calpe, 27
Edificio "Vistalmar"
03724 Moraira – Teulada

Tel./Fax: **96 649 03 85**

info@buenaventuravillas.com
www.buenaventuravillas.com

PETER EN BOB CROUGHS

Uw Nederlandse makelaar met ruim 30
jaar ervaring in Spaans onroerend goed

NU TE KOOP! — Ref. A381

Comfortabele woning
in het centrum van Moraira!

Magnifiek appartement met 3 slaapkamers en 2 badkamers. Mooi zicht op het "Castillo" en het strand van Moraira. Veel extra's, eigen parkeerplaats.

Ideaal als permanente woning of
als luxueus vakantieverblijf.



GIPE n° 2290



Ons kantoor is open van maandag t/m vrijdag van 9:30 – 13:30 uur, 's middags op afspraak.



SOLPARK TENIS
de tennis centrum van
DE LAGE LANDEN

15 % KORTING

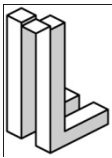
**VOOR ALLE RESERVERING IN HET HOTEL
VAN UW FAMILIE OF BEZOEKERS**



C/Lérida, 2 03724 MORAIRA Tfno: 965 740 947 - www.solparktennis.com

BAR - RESTAURANT - HOTEL - TENNIS - MINI GOLF

Foto voorpagina: Bas (kan alle zenders in stereo en HD kwaliteit ontvangen!), door Arie Grootenboer



BESTUURSSAMENSTELLING	6
COMMISSIES & CONTACTEN	7
WEEKKALENDER.....	9
MAANDKALENDER EN EVENEMENTEN IN 2011 EN 2012	11
VAN DE VICE-VOORZITTER.....	13
VAN DE SCHILDERCLUB: SOROLLA	13
KKK WANDELING NAAR GRANADELLA	15
MET DE BERGSTAPPERS NAAR FORT BERNIA	17
SPAANSE LES MET TRUDI VAN DORP	18
SPAANSE LES MET NICO HUIKESHOVEN.....	19
LOTGENOTEN-BONDGENOTEN, EEN INITIATIEF VOOR CLUBLEDEN	19
DE BERGSTAPPERS IN NOVEMBER	21
ULTIEME FILMAVOND.....	21
ANDALUCIA DESCONOCIDA REISINFORMATIE	23
WIJNPROEFAVOND.....	25
KLASSIEKE MUZIEKAVOND	27
BUITENGEWONE ALGEMENE LEDENVERGADERING	29
BRIDGEREIS NAAR CHINCHÓN.....	29
BARBARA'S SCHATKAMER	31
DE MEDITERRANE TUIN	33
JASON GAST OVER: ISCHIAS	36
BELANGRIJKE ADRESSEN EN TELEFOONNUMMERS	37
KERKDIENSTEN.....	37





Marike den Dulk

Avenida del Portet 42, Edificio El Forti,
Local I te Moraira
(tegenover de Peugeot garage).
Telefoon en fax: 966 490 347
E-mail: mail@marikedendulk.com

Voor al uw Spaanse problemen zoekt Marike een oplossing!

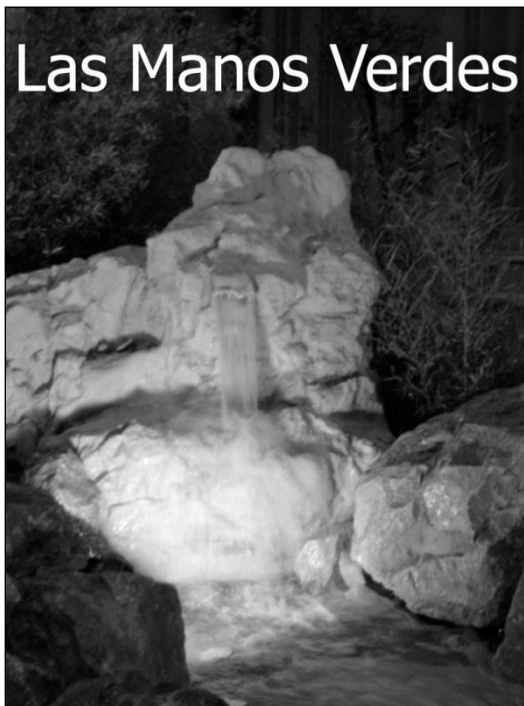
Bel Marike voor vrijblijvende verzekerings-offertes
tussen 9.30 en 13.30 uur.

Marike kan u ook begeleiden met o.a.:

auto import, auto overschrijving, notaris begeleiding bij aan en
verkoop van uw huis, testamenten, nalatenschappen,
mondeling-vertaalwerk, medische begeleiding bij specialisten.

Openingstijden: 9.30 tot 13.30 uur en (op afspraak) van 16.30
tot 18.30 uur van maandag tot vrijdag.

Las Manos Verdes



BAU INTERNACIONAL SPAIN S.L.

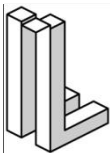
Reeds 10 jaar actief aan de Costa Blanca

Gespecialiseerd in exclusieve
tuinontwerpen, woningrenovatie,
verbouwen zwembaden,
zwembadverwarming, tegenstroom,
etc. Alsook tuinonderhoud en grote
snoei. Direct- en weekendservice bij
electro- of waterproblemen.

Luc Bracke: +34679471411
Koen Bracke: +34699771404
Bureel: +34965747584

Av. Santo Domingo 18/1
03727 Jalón

CIF B53622080



NEDERLANDS-VLAAMSE ONTSPANNINGSCLUB 'DE LAGE LANDEN'

**NIEUWSBRIEF
NOVEMBER 2011**

Correspondentieadres:

NVOC 'De Lage Landen'
Buzón T 733
03724 Moraira-Teulada
Spanje

Bezoekadres:

Arnesol
Calle Cigüeña 10
Moraira-Teulada
Tel. 965 745 206

Routebeschrijving:

Net zoals er vele wegen naar Rome leiden, zijn er bijna evenzoveel manieren om ons clubgebouw te bereiken. Voor hen die nog niet vertrouwd zijn met het rijk gevarieerde stratenplan van Moraira is het verreweg het handigst om de volgende route te volgen:

U begint in het dorp bij de rotonde die het dichtst bij het benzinstation ligt. Volg van hier uit de borden richting 'El Portet'. Volg deze weg, bovenlangs de jachthaven, tot u na een ruime kilometer aan uw rechterhand een bordje 'Farmacie' ziet. Hier gaat u linksaf de 'Camino de la Viuda' op en volgt deze weg tot u wederom na een ruime kilometer het bord met 'NVOC Arnesol' ziet. Hier gaat u rechtsaf de 'Calle Cigüeña' in en ziet u het clubgebouw rechts van u beneden de weg liggen. Houdt u tijdens het parkeren rekening met het vrijhouden van de uitritten van buurtbewoners?

Internet: <http://www.nvoc-delagelanden.com>

E-mail: info@nvoc-delagelanden.com

Lidmaatschap: Aspirant leden kunnen zich aanmelden bij de gastvrouwen of de penningmeesters.

Contributie: De contributie voor 2011 is vastgesteld op € 75,00 per persoon.

Bankrekening: IBAN ES 22 2090 0464 96 0200029771 BIC: CAAMES2A

Colofon: Deze nieuwsbrief verschijnt 9x per jaar en ligt steeds voor u klaar in de bar van ons clubgebouw. Vanaf januari 2006 zijn alle nieuwsbrieven digitaal gearchiveerd op onze website en kunnen daar onbeperkt worden geraadpleegd.

Redactie: Dolf Bergmans

Lay-out: Lex Vos de Wael & Arie Grootenboer

Advertenties: Dolf Bergmans

Kopij: Uiterste inleverdatum volgende nummer: **24 november 2011**

E-mail: redactie@nvoc-delagelanden.com

Drukker: Mar y San Design - Moraira

Functie	Naam	Aandachtsgebied
Voorzitter	Liesbeth Nijman- van den Hemel 966 497 311 629 978 283 nvoc.liesbethnijman@gmail.com	Externe zaken Zangkoor Ziekencontact
1^e Vice-voorzitter	Joany Hübscher-Cohen 659 674 974 nvoc.joanyhubscher@gmail.com	Bridge Gastvrouwen KKK Klaverjassen
1^e Secretaris	Cora Dekkers-Hulshoff Pol 965 974 941 nvoc.coradekkers@gmail.com	Bergstappers Externe zaken Redactie Tuinclub
2^e Secretaris	Monique Croughs-Tijssen 699 985 116 nvoc.moniquecroughs@gmail.com	Bibliotheek/leestafel/ prikbord Spaanse les
1^e Penningmeester & 2^e Vice-voorzitter	Wim Witteveen 669 454 373 nvoc.wimwitteveen@gmail.com	Advertenties Lay-out Tennis
2^e Penningmeester	Marc Snijdoort 689 628 049 nvoc.marcsnijdoort@gmail.com	Computer Schilderen Toneel
Bestuurslid	Anneke Blokland- van Leeuwen 618 818 744 nvoc.annekeblokland@gmail.com	Bar Naald en draad
Bestuurslid	Chris Jacobs 634 337 907 nvoc.christiaanjacobs@gmail.com	Accommodatie Biljarten Fietsclub Golf Jeu de boules Technische zaken
Bestuurslid	Anne-Lize Jaspers-Goddijn 695 867 006 nvoc.annelizejaspers@gmail.com	Evenementen Keuken Publicatiebord

COMMISSIES & CONTACTEN

Accommodatie:	Peter Croughs	966 490 385
	Chris Jacobs	634 337 907
Bergwandelen:	Frans en Mary van de Steenoven	966 491 459 & 620 363 580
Bibliotheek:	Beatrijs Bachman	667 441 720
Biljarten:	Theo Oudendijk	965 745 628
	Stef Wets	659 813 701
Bridge:	Joany en Coos Hübscher	659 674 974
Evenementen:	Monique Croughs	699 985 116
	Cora Dekkers	965 974 941
		nvoc.evenementen@gmail.com
Externe zaken:	Dolf Bergmans	965 748 579
	Liesbeth Nijman	629 978 283
Fotokopiëren:	Elly Huikeshoven	
Gastvrouwen:	Zus van der Have	966 497 580
	Vacature	
Golf:	Chris Jacobs	634 337 907
	Wim Witteveen	669 454 373
Horeca:	Anneke Blokland	618 818 744
Jeu de Boules:	Rietje de Knegt	966 491 232
	Frank de Swert	966 490 199
Keuken:	Anne-Lize Jaspers	695 867 006
	Kok Kroef	615 424 951
Klaverjassen:	Nico Zwinkels	965 748 596
Koffie-Kletsen-Kuieren	Chris Halleman	965 973 454
Leestafel:	Beatrijs Bachman	667 441 720
Naald en draad:	Coby Hilgeman	965 748 459
Publicatiebord:	Louk Clavan	966 494 182
Redactie / advertenties & lay-out nieuwsbrief:	Dolf Bergmans	965 748 579
	Arie Grootenboer (tot 31/12)	659 573 879
	Lex Vos de Wael	redactie@nvoc-delagelanden.com
Schilderen (dinsdag):	Dadette Maas	966 495 153
Schilderen (donderdag):	Louk Clavan	966 494 182
	Anna Kerkhoven	966 491 834
Spaanse les (maandag):	Trudi van Dorp	965 973 199 & 639 361 999
Spaanse les (woensdag):	Nico Huikeshoven	966 495 579 & 629 982 551
Technische zaken:	Chris Jacobs	634 337 907
Tennis:	Theo Tappen (voorzitter)	691 126 570
	Wim Witteveen (vice voorz.)	669 454 373
	Yvonne Aarts (administrateur)	616 028 570 yvonkoot@gmail.com
Toneel	Rini de Hartog	600 373 632
Tuinclub I:	Gré Daenen	965 744 005
Webmaster:	Arie Grootenboer (tot 31/12)	arie.grootenboer@gmail.com
	Lex Vos de Wael	redactie@nvoc-delagelanden.com
Zangkoor 'Alegría'	Marijke Herben	678 172 119
	Edwina Zengerink	966 491 457
Ziekencontact via:	Beatrijs Bachman	667 441 720

**Heeft u zin, tijd, energie of beschikt u over bepaalde kwaliteiten om actief deel te nemen aan de organisatie of ondersteuning van een (of meerdere) commissies of op enigerlei wijze een bijdrage te leveren?
Neem dan gerust contact op met de betreffende contactperso(n)en.**



Hospital de Levante is nu

IMED
LEVANTE

24 uur Spoedeisende Hulp
24 uur Ambulancedienst
Arts voor huisbezoek
Alle Medische en Chirurgische
Specialiteiten

- 6 Operatiekamers
- Afdeling Endoscopie
- Verloskamers

Intensive Care
Radiologie
Nucleaire Geneeskunde
Hemodynamische Eenheid
Klinische Analyses en Microbiologie
Dialyse Centrum
Pediatrie
Polikliniek
Algemene Check-up
Fysiotherapie



info@imedhospitales.com
C./ Ramón y Cajal, nº 7
03503 BENIDORM
(Alicante)
Tel. (0034) 966 87 87 87



Spoedeisende Hulp
Bel gratis

900 22 33 44

www.hospitaldelevante.com



We zorgen voor U

IMED
TEULADA

Medische service met
de garantie van
Hospital de Levante

365 dagen per jaar geopend van 08:00-20:00
(Spoedgevallen elke dag inclusief Zaterdag en
Zondag)

Tel. 902 17 87 87

Ctra. Moraira-Teulada, Camí del Calvari nº2
03725 Teulada (Alicante)
Tel. 965 74 15 31 • 965 74 04 81
Fax: 966 26 69 67
www.imedteulada.com
info@imedteulada.com

Maandag

Hele dag
 10:00 - 13:00
 12:00 - 14:00
 14:00 - 15:30
 15:30 - 17:00
 19:00 - 19:20
 19:30 - 23:00

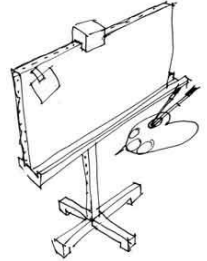
Biljartclub
 Jeu de boules
 Zangkoor Alegría
 Spaanse les door Trudi van Dorp:
 Beginners
 Gevorderden
 Inschrijven bridge
 Bridgedrive



Dinsdag

Hele dag
 09:30 - 12:30
 10:00 - 12:00
 13:00 - 15:00
 14:30 - 16:30

Biljartclub
 Schilderen met Dadette
 Tennisclub Solpark
 Creatief met Bernadetta
 Kleding maken met Coby



Woensdag

Hele dag
 09:00 - 10:30
 10:45 - 12:15
 12:30 - 14:00
 15:00 - 18:00
 20:00

Biljartclub
 Spaanse les door Nico Huikeshoven:
 Licht gevorderden
 Ver gevorderden
 Groep die vorig seizoen begonnen is.
 Toneelworkshop (m.i.v. 19 oktober)
 Klaverjassen



Donderdag

Hele dag
 10:00 - 13:00
 14:30 - 16:00
 15:00
 16:00 - 20:00
 15:00 - 17:30

Biljartclub
 Teken en schilderen met Anna & Louk
 Spaanse les door Nico Huikeshoven:
 Gevorderden
 Jeu de boules
 Clubmiddag
 Bibliotheek en geldzaken



Vrijdag

Hele dag
 10:00 - 12:00
 15:00 - 19:00

Biljartclub
 Tennisclub Solpark
 Bridge

Het nieuwe programmaboekje van het Auditori in Teulada is uit. Hebt u interesse?
 Bezoek dan de website: www.teulada-moraira.es/apartados/agenda/1258



24 uur 649 795 640

zorggroep spanje s.l.

Postadres: Zorggroep spanje
 Apdo. de correos 112
 03724 Moraira

Bezoekadres: Prolong. Dr Calatayud 12
 03724 Moraira

Tel./fax: 966 491 641

E-mail: info@zorggroepspanse.com

Website: www.zorggroepspanse.com

Kantoortijden: 9.30 tot 14.00 en van 16.00 tot 1800 uur

NOVEMBER

1 november	20:00 uur	'Beagle' lezing door Bram Buunk	
8 november	20:30 uur	Filmavond 'Before Night Falls'	21
10 november	15:00 uur	Reisinformatie 'Onbekend Andalusië'	23
15 november	20:00 uur	Wijnproefavond	25
22 november	20:00 uur	Klassieke muziek avond	27
24 november	15:30 uur	Buitengewone algemene ledenvergadering met aansluitend stamppotmaaltijd	29

DECEMBER

1 december	17:00 uur	Live muziek met tapas (tot 20:00 uur)	
20 december	08:00 uur	Bustocht naar Murcia (Kerstinkopen)	
26 december		Kerstdiner	

JANUARI 2012

1 januari Nieuwjaarsduik

APRIL 2012

16-20 april Bridgereis naar Chinchón 29

Wijzigingen voorbehouden. Houdt u het mededelingenbord, prikbord en - indien van toepassing - onze website in de gaten voor nadere details, wijzigingen en eventuele overige activiteiten! Deelname aan onze clubactiviteiten is geheel voor eigen risico.

NEDERLANDSE TANDARTSEN



EURO CLINICA DENTAL

TEL. 96 649 5006

9.00-17.00 uur



Dr. B.A.A. Kesselring

Eigen Mondhygienist

Ctra. Benitachell - Moraira, 22
In Clinica Assistel

Camarot S.L.

VERZEKERING

Anita Schöningh

C/: Manuel Sanchis i Guarner, 9c
03700 Dénia (ALICANTE)
Tel. 965785603 - Fax 966430092
WWW.anaschoningh.eu
Mail: anita@anaschoningh.com

Openingstijden maandag t/m vrijdag
van 10.30h -13.30h

Ziektekosten

Doorlopende
reis

enz!

Opstal
Inboedel

VERZEKERD
ONDER DE
SPAANSE
ZON

Ongevallen

Auto

VERBEEK VERZEKERINGEN

**AL 30 JAAR EEN NAAM VAN VERTROUWEN
NR.1 VOOR NEDERLANDSTALIGE RESIDENTEN**

Kantoor maandag t/m vrijdag 09:00 – 14:00

AVENIDA LEPANTO 37

03726 BENITACHELL

WWW.PIETERVERBEEK.COM

**PIETER
VERBEEK S.L.**
AGENCIA DE SEGUROS

Tel.: 966 493 295



VAN DE VICE-VOORZITTER

Gezien de voorzitter tijdelijk in Nederland verblijft deze keer van mij een woordje voor ons clubblad. Mensen wat een prachtig weer hebben we nog steeds, af en toe 's avonds een buitje en de zon staat 's morgens weer ... iets minder ... hoog aan de hemel.

De club is weer volop in beweging. De verbouwing is klaar, nog wat puntjes op de i en wat is het mooi geworden. De naaclub is bijna klaar met het maken van de gordijnen en op het grote scherm kunnen we met z'n allen genieten van belangrijke evenementen. Bijna alle activiteiten zijn weer begonnen tot groot genoegen van de deelnemers. De vrijwilligers zetten hun schouders er onder en de bar draait inmiddels met volledige bezetting.

In Nederland krijgen wij regelmatig de vraag 'wat doen jullie nou de hele dag?' Tja, zeg ik dan, wat doen jullie de hele dag als je niet meer deel neemt aan het arbeidsproces. Wat vind je van biljarten, golf, bridge, klaverjassen, schilderen, wandelen, bestuur, clubmiddag, vrienden, kennissen en niet te vergeten onze logés. Dan wordt het stil.

Laten we met z'n allen genieten van deze heerlijke nazomer.

Joany Hübscher



VAN DE SCHILDERCLUB: SOROLLA

Op 8 september jl. was het eindelijk zover dat we onze schilder lusten weer konden botvieren. Gewapend met plastic-kleden uit de oude doos mochten we het prachtige nieuwe meubilair van ons geheel gerenoveerde clubhuis weer bezetten met onze lege schilderdoeken en volle potten en tubes kleurrijke verf. Het nieuwe onderwerp 'schilderen naar Sorolla' hadden we al per email ontvangen, zodat we ons allen konden voorbereiden.

Joaquín Sorolla y Bastida leefde van 1863 tot 1923 en was een fantastisch portretschilder en werd vooral bekend door z'n monumentale werken met sociale, landschappelijke of historische achtergronden. Hij werd geboren in Valencia en was op zijn veertiende al een begaafd kunstenaar. Op zijn 18^{de} vervolgde hij zijn opleiding in Madrid en na zijn militaire dienst vertrok hij naar Rome en Parijs waar hij zijn schilderkunst verder ontwikkelde. Na zijn terugkomst in Valencia in 1888 trouwde hij Clotilde met wie hij 3 kinderen kreeg. Op veel van zijn werken staan Clotilde en zijn kinderen vereeuwigd, veelal o.a. aan de Valenciaanse stranden. Een heel belangrijk aspect in al zijn Spaanse werken is het bijzondere licht dat veroorzaakt wordt door de ons allen zo bekende en geliefde Spaanse zon. Sorolla was een zeer veelzijdig kunstenaar die eigenlijk allerlei onderwerpen, op zijn

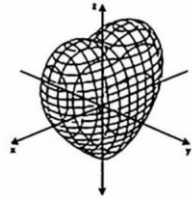
Hartproblemen aan de Costa Blanca? Tel: 679 928 383

Kies voor moderne cardiologie en optimale begeleiding in en buiten het ziekenhuis in uw eigen taal. Gratis telefonisch spreekuur ma-vrij van 9:15-9:45 uur.

Dr. E.W. van den Toren

Collegiado 03-0308851

(Opgeleid in de USA, gepromoveerd in Groningen)



Biedt aan:

- snelle diagnostiek, meestal in 1 bezoek, met hoogwaardige apparatuur
- geen wachtlijst
- samenwerking met de beste hartteams
- samenwerking met uw cardioloog thuis
- service voor 'second opinion'
- service 'behandeling op de rails' (snelle diagnostiek en behandelplan ter vermijding van lange wachtlijsten en taalproblemen)
- preventie polikliniek: 'APK' voor uw hart
- lagere kosten dan in het ziekenhuis bij dezelfde onderzoeken

Carretera Moraira-Calpe 7, Edificio Norte 1B (naast BBVA bank)



"Het Kaashoekje"



**Voor al uw Nationale Noord-Hollandse
en Internationale Kazen kunt u als
vanouds terecht op bovenstaand adres.
Met dank voor uw klandizie!**



Móvil: 690 786 963

email: info@kaashoekje.com

www.kaashoekje.com

*Gerard &
Marianne
Boere*

bekende met wat nonchalante grove penseelstreken geschilderde wijze, op het canvas wist over te brengen. Zijn internationale exposities in o.a. Madrid, Parijs, Venetië, München, Berlijn en Chicago omstreeks 1992 maakten hem toen al wereldberoemd. Helaas werd hij in 1920 getroffen door een herseninfarct en was hij de laatste 3 jaar van zijn leven verlamd. Hij stierf veel te jong op 60 jarige leeftijd. Na zijn dood heeft Clotilde vele van zijn werken aan Spanje geschonken. Het bekende 'Museo Sorolla' in Madrid, waar Sorolla met zijn gezin vanaf 1890 heeft gewoond, werd in 1932 geopend. Overal in musea in Spanje, Europa en zelfs in Amerika hangen zijn werken. Het dichtstbijzijnde museum waar een prachtige collectie van zijn doeken te vinden is, is het 'Centro del Carmen' in Valencia, dat een bezoek zeker waard is.

Onze 'Sorolla's' hangen inmiddels alweer te pronken in de bar van Arnesol. We hebben met elkaar ons best gedaan om weer wat leuke schilderijen te maken, maar... helaas een Sorolla zullen we nooit kunnen evenaren... en toch blijven we er met plezier aan werken.

Ietje Speets

KKK WANDELING NAAR GRANADELLA

Prachtig weer op 25 september, dus vol goede moed naar ons clubhuis getogen, waar al een grote groep wandelaars aanwezig was voor het nuttigen van de eerste K. Na wat mislukte acties om te weten te komen wie er respectievelijk kip, ander vlees of vis wensten te nuttigen voor de lunch, zette ondergetekende zijn harde stem op, die hem in zijn eerdere leven ook goed van pas is gekomen en zo werd iedereen toch bereikt en kon men zijn of haar wensen kenbaar maken.

Dus op naar de Cumbre, waar het begin plaats zou vinden van onze tocht. Iemand had nog haar wandelschoenen vergeten en daar ze bang was voor gemeen snijdende steentjes in haar sandalen, ging ze haar schoenen toch nog maar even halen. Zo begon dus onze prachtige wandeling, route Granadella, met prachtige uitzichten op de zee en de ons omringende bergen. Een ontmoeting met een grote groep vrolijke Spanjaarden, waarbij wederzijds applaus opklonk.

De afdaling naar de Playa werd te lastig bevonden en er werd gerust bij een gebouwtje met afgewaaid dak, het moet dus aardig kunnen spoken in dat gebergte. Er werd voorgesteld dat Piet het zou repareren, doch hij toonde weinig enthousiasme op dit gebied: er was ook nog wel wat te doen aan zijn prachtige huis. Dezelfde weg terug, maar de opletten lezertjes zullen reeds hebben beseft dat we nu uitzicht hadden op de Cumbre. Vijfenveertig jaar geleden was Els tijdens een van haar vakanties hier en je kunt wel zeggen dat er op de Cumbre heel wat is veranderd in die jaren. Maar ja, veel mensen willen genieten van deze prachtige uitzichten. In dit gebied werd ook een actiefilm opgenomen met Bruce Willis in de hoofdrol, maar aangezien ondergetekende zacht gezegd niet zo'n liefhebber is van het genre, weet hij hierover niets te melden.

Ma / Di	Gesloten
Wo - Za	13:00 - 15:00 18:30 - 22:00
ZO	13:00 - 16:00

Reserveringen:

96.646.3319



Avda. Ausias March 4
Javea

Een lekkere maaltijd in het Cumberrestaurant, vrolijke stemming, goed koud bier,

wat wil je nog meer? Er werd ook nog een zinderend spannende wedstrijd gehouden tussen Joep en Mardzya wie de langste askegel aan een sigaar kon produceren, die eindigde in een gelijkspel. En zo, vrienden van onze club, werd er weer een dag doorgebracht met aangename kout en fijn wandelen, aan te raden aan ieder van u. Rest mij nog, namens iedereen Simone en Adriaan te bedanken voor de gedane moeite: het organiseren van deze mooie wandeling!

Pieter

MET DE BERGSTAPPERS NAAR FORT BERNIA

Ons is gevraagd een stukje te schrijven over de wandeling, als nieuwelingen gelijk even de kans om ons voor te stellen. Wij zijn Jan en Marian Boere, komen uit Rijpwetering een dorpje vlak bij Leiden. Hebben 2 dochters van 24 en 26 in



Nederland. De afgelopen 3 jaar hebben we in Andalusië gewoond op de campo bij Cordoba en hadden daar een B&B, Finca El Juncal. De hitte in de zomer en de koude stille winters daar hebben ons na 3 jaar doen besluiten te verhuizen naar de Costa. We hebben Moraira gekozen vanwege het landschap, de kleine strandjes het vele groen. We hopen net zoals velen van jullie, ons hier een beetje thuis te gaan voelen de komende tijd!

Na een paar keer als eventueel nieuwe leden de clubmiddagen te hebben bezocht en inmiddels definitief lid, gingen wij zaterdag 1 okt. jl. (warmste oktoberdag ooit in Nederland) onze eerste echte sportieve uitdaging aan. Om 9:30 uur verzamelen bij Pan Pan y Jamón Jamón en na de nodige kennismakingen zijn we met ongeveer 35 personen vertrokken richting Fort Bernia. Daar in de omgeving aangekomen na een mooie rit door het prachtige landschap bleek het fort schuil te gaan in de mist en dat we een alternatief moesten zoeken, wat voor Frans en Mary geen enkel probleem bleek. Na ongeveer



10 min. verder omhoog over wat grindpaden hebben we na parkeren vanuit hier een prachtige wandeling door het fraaie landschap gemaakt. Het tempo was met zo nu en dan een korte pauze voor iedereen goed te volgen. Na de wandeling zijn we op weg gegaan naar Restaurant Real de Bernia, een prachtige locatie waar een heerlijke lunch voor ons gereserveerd was. Al met al een gezellige dag en jammer dat het maar 1x per maand is.

Jan en Marian Boere

SPAANSE LES MET TRUDI VAN DORP

In oktober zijn we weer begonnen met een serie lessen Spaanse taal en cultuur. Voor de een is het een voortzetting van het vorig seizoen (of de vorige seizoenen) en voor de ander zal het een totaal nieuwe uitdaging zijn het Spaans te leren verstaan en na een tijdje zelf te spreken.

Ik geef al ruim dertig jaar les (waarvan veertien jaar bij NVOG 'De Lage Landen') en ik vind het steeds opnieuw geweldig te zien hoe een ieder zich op de een of andere manier kan vinden in een studie van een taal die niet de moedertaal is.

Vele seizoenen geleden hebben we besloten voor lesboeken Spaans-Spaans en gekozen voor de basismethode 'Español 2000' Gelukkig is dat geen struikelblok gebleken, want uitleg en toelichting worden door mij gegeven in het Nederlands. Hiernaast gebruiken we ook '¿Cómo No?' waarin in het Nederlands en in 'Conversational Spanish' in het Engels, uitleg wordt gegeven. Daarbij komen anekdotes van mij. Ik woon en werk namelijk al heel lang in Spanje. Kortom, de anderhalf uur vliegen vaak voorbij.

Een ieder die zin heeft, en ook een beetje moed dus, om de taal van dit zo gastvrije, zonnige en mooie land te leren is wederom uitgenodigd voor een 25 tal lessen verspreid over het seizoen. Het gaat om de maandagmiddag in Arnesol. De eerste lessen zijn reeds aangevangen, maar u kunt nog instappen. De groepsles voor (absolute) beginners is van 14:00 tot 15:30 uur. De groepsles voor de (half) gevorderden is van 15:30 tot 17:00 uur.

Indien er voldoende belangstelling is, dan kan er tevens een intensieve cursus gevolgd worden van een maand met drie maal per week les. Soms is het aan te bevelen voor beginners of leden die in het verleden een cursus Spaans gevolgd hebben een paar privélessen te volgen om of op gang te komen of nog eens e.e.a. rustig door te nemen.

Kosten seizoen 2011/2012 voor leden van de NVOG de Lage Landen.

25 lessen van 90 minuten elk:

- € 150,00 voor alle lessen (€ 6,00 per les)
- € 37,50 voor 5 achtereenvolgende lessen (€ 7,50 per les)
- Elke les apart betalen € 8,00 per les

Ik ben volledig bevoegd lerares Spaans met ervaring op middelbaar schoolniveau in Nederland. Ik woon permanent in Spanje sinds 1986 en geef vanaf dat jaar les aan kinderen(Spaans als Tweede taal) en aan volwassenen (Spaans als Vreemde taal).

Voor verder informatie kunt u contact opnemen met Trudi van Dorp.
Telefoon 965 973 199 of 639 361 999. E-mail: tvandorp@hotmail.com.

Trudi van Dorp

SPAANSE LES MET NICO HUIKESHOVEN

Vanaf 5 oktober ben ik weer begonnen met het eerste blok van 12 lessen in het clubgebouw. De lessen zijn 's morgens. Ik geef les aan een groepje pure beginners, een groepje dat al een jaar les heeft gevolgd en een groepje dat al 2 of 3 jaar met Spaans bezig is. Op donderdag, voorafgaande aan de clubmiddag, geef ik les aan een groep verder gevorderden. Het niveau wordt zorgvuldig getoetst, zodat iedereen in de groep een redelijk gelijk niveau heeft.

De lessen bestaan uit ongeveer een half uur conversatie en een uur werken met een boek dat stap voor stap de problemen van de Spaanse taal behandelt. De groepen zijn klein. Bij alle groepen is nog plaats. Als de groep te groot wordt, splitsen wij. Ben je geïnteresseerd, ben je welkom.

Informatie bij mij op de clubmiddag tussen 18:00 en 19:00 uur of per telefoon: 966 495 579 / 680 172 746

Nico Huikeshoven

LOTGENOTEN-BONDGENOTEN, EEN INITIATIEF VOOR CLUBLEDEN

Het is al zes jaar geleden dat ik mijn echtgenoot verloor. Het was en is nog steeds een harde klap voor degenen die achterblijven. Ik weet uit eigen ervaring, dat de periode erna behoorlijk moeilijk kan zijn. Het leven gaat en moet immers verder. Uitgaand van deze gedachte heb ik een idee voor hen, die zich in dezelfde situatie bevinden. Ik wil proberen met belangstellenden op een positieve en aangename manier iets te organiseren, om op die manier de ontstane leegte samen in te kunnen vullen.

Mijn voorstel is om 1 maal per maand ergens samen te komen voor een gezellige babbel onder het genot van koffie, tapas etc. De locatie en tijd kunnen wij onderling bepalen.

Voel je iets voor bovenstaande? Bel mij op telefoonnummer 966 491 878 (liefst na 20:00 uur) of stuur een e-mail naar: bettybogaert@gmail.com

Betty Bogaert



Clinica Benissa



Avda. País Valencià 19, Benissa

Tel.: 965733157

www.clinicabenissa.com

cuidamos de ti

Uw moderne gezondheidscentrum met de nadruk op zorg



Thuiszorg - Wijkverpleging - Thuiszorgwinkel Joannes de Deo

ZEKER VAN ZORG AAN DE COSTA BLANCA

Wat kunnen wij u bieden?

- Huishoudelijke zorg
- Verhuur en verkoop van hulpmiddelen
- Verkoop comfort schoenen (Aeropedico en Romus)
- Maatschappelijk werk (rouwverwerking, ondersteuning bij omgaan ziekte, relatieproblemen, etc.)
- Begeleiding (hulp bij invullen formulieren, aanvragen van AWBZ-vergoeding, bemiddeling, etc.)
- Gespecialiseerde zorg (stoma-diabetes-wondverzorging)
- Palliatieve zorg (terminale zorg, afstemming zorg op wens patiënt ten aanzien van kwaliteit van leven, nachtwake)
- Hulp bij plaatsing in een verpleeghuis en na opname begeleiding in het verpleeghuis (activiteitenbegeleiding)
- Organiseren van uitstapjes voor zorgontvangers en verpleeghuispatiënten

Wij werken van Denia e.o. t/m Alicante e.o., voor zowel residenten als voor overwinteraars of vakantiegangers. Anbz-gerechtigden (ook vakantiegangers) betalen alleen de wettelijke eigen bijdrage. Voor wie geen verzekering heeft geldt een uurtarief (op aanvraag).

Teulada, Plaza de la Constitucion, 1-bajo

telefoon: 966487001 & 965741120 - fax: 965741528

e-mail: info@joannesdedeo.nl - website: www.joannesdedeo.nl

Buiten kantooruren: 630207976

Winkel en kantoor geopend maandag t/m vrijdag 10:00 - 14:00 uur

DE BERGSTAPPERS IN NOVEMBER

Zaterdag 5 november wandelen we in de buurt van Benimaurell, het zijn oude herderpaden rond Collado, we lopen op ongeveer 700 meter hoogte en gaan een beetje op en af maar geen zware beklimmingen of afdalingen. De wandeling zal zo rond de 2¼ uur duren en is zeer de moeite waard doordat we op die hoogte blijven hebben mooie vergezichten over de Aitana, het Serella gebergte en de Barranco de Infierno. We vertrekken bij het houten gebouwtje Vent de Collado net boven Benimaurell.



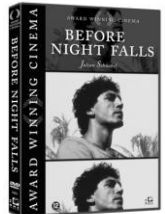
Wij hopen dat net als de vorige keer weer vele enthousiaste deelnemers zullen hebben, de laatste keer was een waar record, 32 met wandelen en 39 met de lunch. We willen u er ook nog op wijzen dat als er toch weer genoeg animo is voor de langere wandelingen u ons het maar hoeft te laten weten en we kunnen bekijken of we dat ook weer kunnen gaan doen. Daarna is er zoals gewoonlijk een lunch gepland waarvoor u zich bijtijds dient aan te melden. De start en verzamelplaats is zoals gewoonlijk bij Pan Pan y Jamón Jamón om 9:30 uur. Aanmelden bij Frans of Loek, respectievelijke telefoonnummers 966491459 of 975748187.

De bergstappers

ULTIEME FILMAVOND

Omdat de filmavond in april niet door kon gaan vanwege de werkzaamheden in het clubhuis én Wil Heeffe in november niet beschikbaar is om films te vertonen, organiseer ik op **8 november** om 20:30 uur nog éénmaal een ultieme filmavond.

U kunt kijken naar 'Before Night Falls', een Amerikaanse film uit 2000 van de bekende regisseur Julian Schnabel. In de hoofdrollen ziet u Javier Bardem, Johnny Depp, Olivier Martinez, Andrea di Stefano, Sean Penn en Michael Wincot. In de film wordt zowel Engels als Spaans gesproken en de totale lengte is ruim twee uur. Uiteraard wordt er halverwege een pauze gehouden. De toegang is gratis en introducés zijn eveneens van harte welkom.



Op onze website vindt u meer informatie over deze film...

Met ingang van januari 2012 zullen de filmavonden volledig worden verzorgd door mijn opvolger Will Heeffe. U leest hierover meer in de volgende nieuwsbrief en op onze website. Rest mij u allen te bedanken voor uw belangstelling en vele positieve reacties gedurende de afgelopen jaren. Het waren plezierige avonden en het was leuk om te doen!

Arie Grootenboer



CENTRO-DENTAL.EU
ALTEA LA VELLA MORAIRA

**Dr. J. van Nikkelen Kuijper
en zijn assistentes zijn verhuisd**
Altea: Ctra. de Callosa 21, naast de optica
Moraira: Ctra. Moraira - Benitachell,
C.C: Los Pinos, naast Global Cars

TANDARTS

Altea la Vella	96 584 75 34
Moraira	96 574 33 30



Verhuizen naar of vanuit Spanje?

Kuiper verzorgt meerdere malen per week kleine en grote verhuizingen naar en vanuit Spanje. Met opslagmogelijkheden in Nederland of Spanje. Tevens frequent naar andere Europese en Overzee bestemmingen. Bel voor een vrijblijvende offerte gratis in Spanje 0900-993 131 of bel direct Kuiper Calpe, Rob Meisl, Tel/fax 96 583 0353 / 3575 of 629 691 847.

 **Kuiper**
DE INTERNATIONALE VERHUIZERS

Van Houten Industriepark 12
Postbus 348, 1380 AH Weesp
Tel. +31 (0)294 418080
Fax +31 (0)294 418157
Email info@kuiperbv.nl
Internet www.kuiperbv.nl

*U pakt uw koffertje...
wij de rest!*

't Is alweer een hele tijd geleden dat er in onze club een reis werd georganiseerd. De laatste was, als wij ons goed herinneren naar de Expo in Sevilla. Twee volle bussen vertrokken in de vroege ochtend uit Moraira. Toen nog een voor niet rokers en een voor rokers. In de laatste bus waar overigens weinig rookwolkjes te zien waren, tokkelde Kees den Dulk af en toe zelfs Flamenco op zijn gitaar om ons al aan ons verblijf in Zuid Spanje te laten wennen.



Veel van onze leden zullen ongetwijfeld wel eens in Zuid-Spanje zijn geweest en anderen lopen misschien met het idee hier ooit eens naar toe te gaan. Met eigen vervoer of een verzorgde reis met Nederlands sprekende gids... Dat laatste is natuurlijk wel zo makkelijk.

In samenwerking met Rita de Cockele van GandiaTours zijn wij een 6 daagse reis aan het voorbereiden naar 'Onbekend Andalusië'. De reis kan plaatsvinden in het voorjaar van 15 april tot 20 april of in het najaar van 2012. Krijgt u er al zin in?

Op donderdag **10 november** om 15:00 uur bent u van harte welkom op de voorlichtingsmiddag waar u zich ook al kunt inschrijven. De reis vindt doorgang bij minimaal 40 leden.

De evenementencommissie

MEDISCH PEDICURE

komt aan huis voor behandeling van likdoorns, ingegroeide nagels, eelt, etc.

Inclusief voetmassage en eventueel speciale voetverzorging voor diabetici.

Bel voor een afspraak met Mary Leason op 626 967 367.

Coca-Cola
Coke

MARCA REG.

Distribuidor oficial

SanMiguel
especial

INDUSTRIAS Y DISTRIBUCIONES

SEVISAL, S.L.
VINOS Y CERVEZAS

Felices Fiestas

C/ Ondara, 10 - Tel. 96 574 09 96
03725 **TEULADA** (Alicante)

WIJNPROEFAVOND

Op **dinsdag 15 november** bent u om 20:00 uur van harte uitgenodigd in ons clubhuis voor de wijnproefavond. Enkele clubleden laten u kennismaken met een aantal heerlijke wijnen voor een vriendelijke prijs (onder de € 6) met een daarbij behorend hapje.



Voor dit proeffestijn is er plaats voor dertig personen. U kunt zich inschrijven vanaf donderdag 3 november bij de gastvrouwen of als dat niet uitkomt, kunt u zich melden bij Joep.Wijnen@hetnet.nl. De deelname kost € 8,- p.p.

Daarnaast zoeken we nog promotors. Heeft u een lekkere wijn in uw gedachten, voor cava en rode wijn is er nog een plaatsje over. Neem in dit geval even contact met mij op (telefoon 669 376 361). Salud!

Joep Wijnen



servitur sl

(sinds 1973)

- Erfenissen
- Testamenten
- Estate planning
- Jur. advies koop-verkoop o.g.

Bezoekadres:
Edificio SERVITUR
Ctra. de Finestrat (CV758)
Urb. El Planet 7
03502 BENIDORM

Correspondentie-adres:
Apartado de Correos 216
03508 BENIDORM
(Alicante)
España

E-mail: servitur@servitur.es
Internet: www.servitur.es

Telefoon: (+34) 965 850 891
Telefax: (+34) 965 866 988



Nieuw van Alex: gratis beleggen in beleggingsfondsen

Alex Fondsbeleggen kost u niets

Bij Alex Fondsbeleggen betaalt u geen transactiekosten, geen bewaarloon en het openen van een rekening is ook gratis. Onze enige inkomstenbron is afkomstig van de beleggingsfondsen zelf. Dit maakt Alex Fondsbeleggen tot de goedkoopste manier om in fondsen te beleggen.

Onafhankelijk

Wij hebben geen belang bij de keuze die u maakt. Alex heeft namelijk zelf geen huisfondsen. Maar wij bieden ze wel allemaal aan, bijvoorbeeld beleggingsfondsen van ABN Amro, ING, Goldman Sachs, Morgan Stanley en nog 750 beleggingsfondsen. Deze selectie geeft u de mogelijkheid om te beleggen in elk denkbaar onderwerp, thema of werelddeel.

Hoe vindt u het juiste beleggingsfonds?

Met de tools in Alex Fondsbeleggen kunt u gemakkelijk en snel een vergelijkend warenonderzoek doen. Zo kunt u zelf zien welk beleggingsfonds het beste voor u is. Heeft u verder nog een specifieke vraag over een bepaald beleggingsfonds dan kunt u ons altijd bellen. Wij zoeken het graag voor u uit.

Meer informatie over Alex Fondsbeleggen of direct aan de slag?

www.alexspanje.com, info@alexspanje.com of bel +34 952 924 011

Op **22 november** om 20:00 uur begint de avond met het tweede Brandenburgse Concert van J.S. Bach. Op de titelpagina van zijn zes Brandenburgse Concerten had Bach ze 'Concerts avec plusieurs instruments' genoemd, dus 'Concerten voor meerdere instrumenten'. Dat is nogal een understatement, want Bach maakte gebruik van het in zijn tijd ruimst denkbare assortiment orkestinstrumenten. De bescheiden titel doet op geen enkele wijze recht aan het vernieuwende karakter van deze concerten met de meest gewaagde combinaties van instrumenten. Elk van de concerten heeft een instrumentatie zoals geen enkele componist vóór of na Bach die ooit heeft verzonnen. Dat geldt zeker voor het tweede Brandenburgse Concert met zijn combinatie van viool, hobo, blokfluit en trompet.

Daarna volgt, vóór de pauze, het derde vioolconcert van Saint-Saëns, geschreven in 1880. Camille Saint-Saëns (1835-1921) is ongetwijfeld het meest bekend door zijn 'Carnaval des Animaux', de geestige galerij van dierenportretten. Maar Saint-Saëns zelf heeft er nooit één noot van gehoord: hij was een componist van serieuze werken, en vond dit 'Carnaval' niet bij zijn imago passen. Hij heeft dan ook zijn hele leven de uitvoering van dat werk tegengehouden. Eén van die serieuze werken is zijn derde vioolconcert. Geliefd vanwege zijn prachtige melodieën en zijn warme toon. De soliste in onze opname van 1 januari 2008 is Julia Fischer en dat verdient aparte vermelding. Want Julia Fischer (geb. 1983) is een virtuoos op twee instrumenten: de viool en de piano. Zij beheerst beide instrumenten zó goed dat zij op 1 januari 2008 zowel solist was in het vioolconcert van Saint-Saëns als in het pianoconcert van Grieg. Op 22 november hoort u dus het vioolconcert, het pianoconcert houdt u tegoed voor de muziekavond in maart.

Na de pauze hoort en ziet u nog zo'n begaafde jonge (geb. 1987) musicus: de Chinese Yuja Wang in het derde pianoconcert van Prokofiev. Sergei Prokofiev (1891-1953) is verreweg het bekendst door zijn muzikale sprookje 'Peter en de Wolf'. Net als in Saint-Saëns' 'Carnaval des Animaux' spelen dieren in dit werk een hoofdrol, maar in tegenstelling tot Saint-Saëns kon Prokofiev zijn diersprookje wél waarderen. Prokofiev verruilde na de Russische revolutie de prille Sovjet-Unie voor de VS en Frankrijk, maar na 15 jaar vrijbuiten trok de heimwee hem terug naar zijn vaderland. Hij werd daar een brave burger, zó braaf dat hij zich zelfs in een openbare brief vernederde tot het bekennen van zijn tekortkomingen t.a.v. de communistische cultuurpolitiek. Prokofiev was geen vernieuwer, integendeel, hij componeerde meest in klassieke stijl maar wist tóch een eigen gezicht aan zijn muziek te geven. Zijn derde pianoconcert (gecomponeerd in 1921) is een geliefd werk op pianoconcoursen vanwege zijn moeilijkheidsgraad en het spectaculaire toetsenwerk waar iedere kandidaat zich op kan uitleven. De vingervlugheid en het muzikale geweld dat de liefvallige Yuja Wang u voorschotelt is overrompend. Het is onmiskenbaar dat ze daarbij wordt opgezweept door de grote Claudio Abado.

Erik Hulleman

BOB CATS

CORREDURIA DE SEGUROS SL



Verzekeringen

Als enige in Spanje "de europeesche reisverzekeringen" voor residenten in Spanje.
Woonhuis + inboedelverzekeringen inclusief uitgebreide aansprakelijkheidsverzekering.
Autoverzekeringen, ook voor nederlands gekentekende auto's die permanent in Spanje verblijven.
Fiscaal vriendelijke oplossing voor bestaande Nederlandse koopsommen en lijfrenten.

Hypotheken

Oversluiten van uw Spaanse hypotheek mogelijk.
Aflossingsvrije hypotheeken via Nederlandse banken met rentevaste periode tot 15 jaar.
Indien er ook nog onroerend goed in Ned. is, is volledige financiering inclusief kosten mogelijk.
De leeftijd van de aanvrager is niet belangrijk, ook al bent u 90 jaar!!!

BOB CATS VERZEKERINGEN DEGELIJK, BETROUWBAAR EN DESKUNDIG

Bob Cats Correduria de Seguros sl
Calle Sardinal 4 03590 Altea
Telefoon 965 843 861 Fax 965 841 818
E-mail b.catsseguros@ctv.es

Stoof Assurantiën Breda bv
Stadionstraat 15 1815 NC Breda
Telefoon +31 765 213 771 Fax 765 200 991
E-mail kees.stoof@stoofass.nl

www.bob-cats.com

DIRK SMIT



Hét adres voor kachels en haarden sinds 1983

Groot assortiment van topmerken
Hout, gas, elektrisch, pellet- en bio-ethanol haarden
Vakkundig advies
Showroom 150m²
Eigen installatie- en servicedienst

Altea Ctra. N-332 Km. 155,1 (Pda. El Planet 169)
(60 meter vanaf Don Bricolage)
Tel./Fax 965 843 009 - www.dirksmit.com
Openingstijden: maandag-vrijdag 9:30-13:30 en 16:30-19:30
zaterdag 10:00-13:30

BUITENGEWONE ALGEMENE LEDENVERGADERING

Op **24 november 2011** zal er om 15:00 uur een buitengewone algemene ledenvergadering worden belegd waarvoor alle leden van harte worden uitgenodigd. Indien er om 15:30 uur niet voldoende leden aanwezig zijn om te voldoen aan het vereiste quorum, zal er een nieuwe vergadering worden uitgeschreven om 16:00 uur. De agenda voor de vergadering zal zo spoedig mogelijk bekend worden gemaakt.

Aansluitend aan de vergadering zal er gelegenheid zijn voor het nuttigen van een stampotmaaltijd.

Het bestuur

BRIDGEREIS NAAR CHINCHÓN

Van 16 t/m 20 april 2012 organiseren we weer de jaarlijkse bridgereis!

Chinchón is een klein dorpje op een paar kilometer afstand van de koningsstad Aranjuez en ongeveer 40 km ten zuiden van Madrid, dus 430 km van Moraira. Het dorpje is bekend vanwege de arena midden in het dorp, waar 's zomers stierengevechten worden gehouden, de Plaza Mayor.

Het hotel Condesa de Chinchón is een vrij klein hotel met ongeveer 30 kamers, een leuke binnenplaats met fraaie veranda, schuin tegenover de Parador de Chinchón en ongeveer 50 m van de Plaza Mayor met restaurants, winkeltjes en toeristenbureau.



Er wordt gebridget van 17:00 tot 20:00 uur door 16 tot 20 paren. Daarna gaat iedereen zijn gang om in de meeste gevallen wat te gaan eten op de intieme plaza. In tegenstelling tot eerdere bridgereizen is er 's avonds geen gemeenschappelijke maaltijd. Overdag is iedereen vrij om te doen wat opkomt: een bezoek brengen aan het Koninklijke paleis in Aranjuez, naar Madrid gaan, golfen op één van de twee golfbanen op ongeveer 30 minuten van het hotel, of gewoon wat rondlopen en koffiedrinken op de Plaza Mayor. Wandelen kan ook, er zijn routebeschrijvingen van drie korte wandelingen vanuit Chinchón.

Er zijn twee mooie prijzen te winnen, maar de gezelligheid van het bridgen en het bekijken van de omgeving zijn natuurlijk het allerbelangrijkst. U kunt zich mondeling opgeven bij Paul van Halteren (tel. 966 197 293) of per email naar p.van.halteren@planet.nl. Omdat er 's avonds geen gemeenschappelijke maaltijd is, zal de prijs lager zijn dan normaal*. Het wordt vast weer een prachtige week!

Paul van Halteren

* Redactionele noot: Hoeveel lager dan normaal hebben we vóór het ter perse gaan van dit nummer helaas niet kunnen achterhalen...
Nieuwsbrief november 2011

IF&R

SEGUROS

Ferrer Rodríguez e Hijos, S.L.

 **AXA winterthur**

Uw eigendommen zijn bij ons verzekerd bij:
BRAND, INBRAAK, WATERSCHADE, GLASSCHADE ETC.
Tevens verzorgen wij uw WA-verzekering voor
personen en huisdieren
Rechtsbijstand- en Autoverzekering

Uw agentschap, een zaak van vertrouwen

KANTOOR IN BENISSA

C/. Nou 7

Tel. 965 731 995 en 965 730 785 – Fax 965 731 980

KANTOOR IN CALPE

C/. La Goleta 9, Edificio La Linea

Tel. 965 838 938 – Fax 965 832 859

Ma. t/m Vr. 09:30 – 13:30 uur en 16:30 – 20:00 uur



Marysan is gespecialiseerd
in het maken van websites.

Van kleine websites van
een aantal pagina's tot
online winkels met vele
producten, bij Mar y San
kan het allemaal.

Ook bouwen wij websites
voor particulieren die hun
huis willen verhuren.

Kijk op www.marysan.com
voor onze portfolio.

websites



(+34) 96 574 0330

(+31) 85 785 8591

Kijk op onze website
voor al onze diensten
en tarieven of bel!

I: www.marysan.com

€: info@marysan.com

BARBARA'S SCHATKAMER

Onze finca kochten wij tweeënhalve jaar geleden van een Engelse dame, Barbara genaamd en in every inch a lady. Zij had het huis samen met haar man Robin een vijftal jaren bewoond en er een romantisch plekje van gemaakt. Overal was haar stempel op gedrukt: kasten en laatjes waren met allerlei gebruiksvoorwerpen gevuld, het kruidenrek vertoonde een keur van uitheemse potjes en in de slaapkamer was een poezenluikje naar buiten toe. Er waren champagneglazen, mokkakopjes en genoeg borden om veel gasten te ontvangen, een drankenkast met inhoud en een extra ingebouwde koelkast. Onder de carport en boven het antieke bed hingen dromenvangers.

Wij kregen een beeld van enerzijds een soort Hyacinth van Keeping Up Appearances die alsmaar candlelight diners organiseerde, anderzijds een flowerpower dame uit de zeventiger jaren, wars van al teveel luxe en dol op romantiek. Robin stierf nadat ze enige jaren op de Canor woonden en zijn weduwe deed na een tijdje het huis met inhoud van de hand. Wij werden op slag verliefd op finca en plek en riepen dat we zelf wel weg zouden gooien wat ons niet beviel. Barbara zocht wat kostbaarheden uit en liet dus de rest allemaal achter.

Het werd een ware ontdekkingstocht. Het leven van het echtpaar ontvouwde zich van dag tot dag. We vonden een verrekijker met een snoer penningen met inscripties. Dit bleken een soort toegangsbewijzen voor Ascot races te zijn van Robin. Ieder jaar bezocht hij een race, zelfs tot in Hongkong toe. Er waren stapels cd's en dvd's met opschriften van vrienden erop aangebracht met een stift: Thanks for the lovely day... De boekenkast stond vol Engelstalige exemplaren waarvan ik er enkele al in het Nederlands gelezen had. In de logeerkamer lagen kruikenzakken met zwart-witte hondenpootjes erop, in de keukenla tussen het bestek een zwaarverzilverde taartschep en in de tuin doken telkens nieuwe potten op in de struiken.

Het schuurtje en houten tuinhuis bleven ons nog lang verrassen. Hadden we in onze eerste maanden iets nodig, schoenpoets of schroevendraaier, dan doken we in een van die pandjes en we vonden het. Onkruidverdelgers, barbecueblokken, gereedschap... het lag voor het grijpen. Toen ik het plan opvatte te gaan schilderen, was er papier, een ezeltje en kleurpotloden. Kleinkindjes op bezoek? Een campingbedje, opblaasbeest, snorkelspullen, zoek maar uit. Bezoek dat de laarzen aan wil voor een rondgang door de tuin? Verschillende paren in allerlei maten. Kerst vieren in Spanje? Het kunstboompje met lichtjes staat in een doos al klaar. We haalden weg wat we niet mooi vonden en zetten onze eigen spullen daarvoor in de plaats. We vervingen al het beddengoed, brachten een kist vol medicijnen naar de apotheek en timmerden het poezenluik dicht.

Langzamerhand wordt het huis minder Barbara en meer van ons. Maar in tegenstelling tot wat we tegenkwamen in alle woningen die we met de makelaar bezochten, vinden we de meeste spullen in dit huis heel smaakvol. Een beetje anders dan we zelf gewend zijn, een beetje Spaanser soms, maar het voelt goed.

Tapiceria Martin

*stoffeert uw gehele interieur,
van gordijnen tot meubelen!*

Wij leveren diverse kwaliteiten
schuimdelen op maat en u kunt bij
ons ook terecht voor het repareren
van autostofferingen en cabriodaken.



Martin Bachman

Locales Comerciales Los Pinos 28
Carretera Moraira-Benitachel
(tussen Global Cars & Sol-Mar)
03724 Moraira/Teulada-A

Telefoon: 966 490 219 - Mobiel: 670 330 491
E-mail: mbachman@allesonderdezon.com

Wintertijd: stampcottijd!

maandag 28 en dinsdag 29 november

Stampcotten Buffet

€ 13,00 p.p. (excl. drankjes)



*Aanvang 19:00 uur. Om teleurstelling te voorkomen,
vragen wij u tijdig een tafel te reserveren.*

Restaurant Chillers

Ps. del Senillar 17 - Moraira
(aan de grote parkeerplaats bij het strand)

Bert: 617 139 649

Mariska: 671 662 016

Heropening

"DE FRUITAMARE"

Nu geheel onder eigen leiding van
Susana die U altijd vriendelijk helpt.
Susana vindt het zeer belangrijk haar
klanten goede kwaliteit en verse waar
te kunnen leveren. Ook service heeft zij
hoog in het vaandel!

Behalve groente en fruit voor "alledag"
vindt U bij haar o.a. ook tropische, exo-
tische vruchten, en verse kruiden.



Zoekt U iets speciaals, geeft U een
feest, ze bestelt het voor U.

Grote bestellingen kunnen aan huis
geleverd worden.

Susana's groente & fruit winkel vindt U
op de Passeig del Senillar, tussen
"Buenaventura Villas" en "Jimmy's" en
is de hele week geopend van maan-
dag t/m zaterdag van 9 tot 19uur.

¡Hasta pronto!

En dus dekken we dagelijks met het handbeschilderde servies, klinken bij speciale gelegenheden met echte champagneglazen, steken we de kaarsen aan in Moorse kandelaars en zetten we bij felle zon een van de hoeden uit het tuinhuis op ons hoofd. Ons Spaanse leven heeft dus een Engels tintje. Met een Hollands viltje bewerkt, dat wel!

Annette

DE MEDITERRANE TUIN

Deze maand: **De banaan (Musa)**

Dat ik u als onderwerp de banaanplant wil presenteren, heeft te maken met een herinnering van mij van vorig jaar november. Door een dichte begroeiing van de border in mijn tuin, waar een banaanplant stond, was me niet eerder een tros met kleine bananen opgevallen. Mede doordat ze nog helemaal groen waren. Ondanks het jaargetijde, heb ik ze toen in de zon gelegd. Na een paar weken werden ze mooi geel. Ik heb ze toen geproefd en was verrast door de heerlijke zoete smaak. Dezelfde heerlijke smaak, zoals ik een aantal jaren geleden bij kleine bananen geproefd had op een reis door Kenia. De smaak is lekkerder dan van de grote bananen die in de winkel het meest worden aangeboden. Er groeien in de tropen ca. 35 soorten banaanbomen. Zij behoren tot de familie van de 'Musaceae' en zijn dus niet winterhard.

Banaanplanten zijn zeer grote meerjarige planten, waarvan de bladeren rechtstreeks uit de wortelstok komen en een soort pluim boven aan de stengel vormen. Ze zijn 2 à 3 m. lang en 30 cm. breed. Kleur lichtgroen en rond aan het uiteinde. Deze bladeren worden vaak door de wind ingescheurd. Ze hebben een zeer dikke, centrale bladnerf. De bloemen verschijnen in trossen



aan het uiteinde van een bladsteel, die ontspruit uit het binnenste van de bladstengel, boven de bladeren. De afhangende bloeiwijze is bijzonder om te zien en bestaat uit donkerpaars-rode leerachtige schutbladeren, die de 5 cm lange bloemen omsluiten. Hieruit ontstaan binnen 3 maanden de toekomstige trossen. Nadat de vruchten rijp geworden zijn, sterft dit deel van de plant af, maar hebben zich, door ondergrondse uitlopers, alweer nieuwe jonge planten gevormd. Door zijn groeiwijze met veel grote groene bladeren, ziet de banaan er indrukwekkend uit.



Der Rohrdoktor



Eins zwei oder drei, Ihr Abfluss wird jetzt wieder frei !

Rohr-, Abfluss- & Kanalreinigung
Wurzelfräsen, Hochdruckreinigung, Rohrkamera mit Ortungssystem Zentimeter genau!
Rohr und Grubensanierung
10 Jahre Erfahrung 24 Std. Service

** Wir kleben Ihre Fliesen im Pool auch unter Wasser ! **

☎ 966 490 731 / 📱 696 291 728
(Teulada-Moraira)

E-Mail: tristan.buhl@freenet.de

Firma: N.I.E. X-8922527-E

15% korting
leden NVOC
tot eind 2011

★ **VIVALAFUSTA** ★
Poligono La Pedrera,
Benissa
carrer de Franklin 4
tel: (+34) 639 134 176
www.vivalafusta.com

Steigerhouten meubelen op maat. Bekijk onze website voor inspiratie of kom eens langs in onze werkplaats/showroom in Benissa!

De oorspronkelijke planten, zijn afkomstig uit Zuid China, India en Indonesië etc. Uit de soort *Musa acuminata*, een van de ouderplanten van de grote banaan, weet men, dat mede uit deze soort een dwergsoort ontstaan is, n.l. de *Musa acuminata* 'Dwarf Cavendishii' (Dit is de officiële botanische naam.) De *Musa Cavendishii* heeft een hoogte van 2¼ m., een omvang van 2 m. en als vruchten kleine bananen. Verder heeft deze plant ook heldergroene ellipsvormige bladeren van ¾ tot 1 m. Dit is dus de banaan, die vooral voorkomt in de subtropen, op de Canarische eilanden en dus ook aan de Costa Blanca. Een banaanplant verlangt een humusrijke, goed doorlatende grond. Moet goed bewaterd worden en vraagt als standplaats een goed tegen wind beschutte achtergrond in de volle zon. Op deze manier kunt u van de plant heerlijke vruchten verkrijgen. Ook bestaat er een soort, die hier aan de Costa Blanca ook wel wordt toegepast, maar meer als sierplant. Dit is de *Musa ensete*, met als fraaie cultivar de 'Montbeliardii'. Deze plant brengt geen vruchten voort, maar ziet er door een rode middennerf in het sierlijke blad er exotisch uit. Tot slot hoor ik ook vaak dat mensen de grote soorten *Strelizia*'s, die wel 10 m hoog kunnen worden, verwarren met de Banaan. Deze *Strelizia* soorten behoren wel tot de familie van de 'Musaceae', maar zijn geen banaanplanten. Terugkomend op o.a. de *Musa Cavendishii*, deze kan voor u een interessante plant betekenen in uw Mediterrane tuin. Vooral door zijn imposante decoratieve tropische groene verschijning, maar ook door het feit, dat u zelf van uw eigen plant eetbare en heerlijke zoete bananen kunt verkrijgen.

Rik de Greeff

GEEN INTERNET? GEEN TELEFOON LIJN ? GEEN PROBLEEM !

BREEDBAND INTERNET VANAF 24,99€ PER MAAND

Voortaan verzorgen wij ook de internetverbinding in het clublokaal van de NVOC

	Pakket A	Pakket B	Pakket C
Snel Internet	●	●	●
NL / B nummer		●	●
Spaans 96 nummer		●	●
200 min gratis naar vast EU*		●	
1000 min gratis naar vast EU*			●
Prijs per maand	29,99€	39,99€	49,99€
	24,99€*		

NL Support 7 dagen /week
Gratis en snelle installatie*
Flexibel pakket voor vakantiehuizen
Spaanse CMT licentie



Dekking van Gandia tot Murcia

96 583 22 78
www.telitec.com

Bart Stoffels
uw lokale agent

TELITEC 



Ischias is een naam die voor vele aandoeningen in de onderrug wordt gebruikt. De echte oorzaak van Ischias is echter een irritatie van de ischiaszenuw. Deze zenuw loopt ,met zijn zijtakken, van de wervelkolom door het bekken naar het been. Als er voordat de zenuw het been ingaat iets op de zenuw drukt en deze raakt geïrriteerd wordt dat officieel een Ischias genoemd.

De symptomen uiten zich als pijn in de bil, uitstralend naar de heup en vaak ook door het been naar de kuit tot zelfs tot de voet. Dit alles kan gepaard gaan met of zonder pijn in de rug, terwijl de oorzaak zich vaak wel in rug bevindt.

Er zijn grofweg drie plekken waar de Ischiaszenuw bekneld kan worden: in de wervelkolom, in het bekken en in de bil. In de wervelkolom kan een wervel of een ontstoken gewrichtje druk geven tegen de wortels van Ischiaszenuw en kan er uitstraling ontstaan. Ook een ontstoken tussenwervelschijf deze prikkeling geven. Als er een scheefstand van het bekken is ontstaan kan dit ook tegen de zenuw aan drukken en in veel gevallen veroorzaakt langdurige scheefstand littekenweefsel in het bekken, wat dan weer de zenuw kan beklemmen.

Verder kan de zenuw klem komen te liggen in of onder de Piriformisspier. Als deze spier te gespannen is of in een spasme staat, wordt er druk uitgeoefend op de Ischiaszenuw en kunnen de uitstralende klachten ontstaan. Dit wordt vaak gezien bij mensen met chronische rugklachten en/of met een (te) holle rug.

Omdat de oorzaak van een Ischias zo divers is en omdat er vaak sprake is van een combinatie van factoren is een juiste diagnose van essentieel belang. Wanneer niet de OORZAAK of alleen het symptoom wordt behandeld, zal behandeling slechts tot kortstondige verlichting leiden of geen resultaat opleveren.

In onze kliniek zijn wij gespecialiseerd in het diagnosticeren en behandelen van deze vervelende vaak lang aanwezige klacht. Door de oorzaak boven water te krijgen zullen wij op alle vlakken deze wegnemen. Dit doen wij door het hele lichaam, met behulp van onder andere computeranalyse van de houding, in ogenschouw te nemen en vaak ook multidisciplinair te werken met bijvoorbeeld een podoloog.

Voor meer informatie of een afspraak kunt u contact opnemen met onze kliniek in Calpe: Quiropráctica Calpe Jason Gast (Doctor in Chiropractic). Telefoon: 965 875 917. Avenida Puerto De Santamaria 25, 03710 Calpe.

BELANGRIJKE ADRESSEN EN TELEFOONNUMMERS

Teulada-Moraira		Consulaat der Nederlanden Benidorm:
Gemeentehuis	965 740 158	Ctra. CV70, Benidorm-La Nucia (Polop, Callosa)
Policia Local	965 740 946	Urbanización Caravana 12, 03530 La Nucia
Rode Kruis	965 740 950	Telefoon: 966 875 932 - Fax: 965 875 248
Brandweer	112	E-mail: nlgovlanucia@telefonica.net
Guardia Civil	062	Openingstijden: ma-vr 08:00 - 13:00 uur
Medisch centrum:		
Teulada	965 741 136	
Moraira	966 490 204	Consulaat van België
Nooddienst	112	Edificio Carbonell, Esplanada De España 1-5°
Tele-taxi	965 744 281	03002 Alicante
Automobilistenhulp RACE	965 740 794	Telefoon: 965 929 147 - Fax: 965 141 757
Seprona	965 146 129	E-mail: alicante@diplobel.be
		Openingstijden: ma-vr 09:00 - 14:00 uur
Benissa		
Brandweer	965 781 185	ANWB Benidorm
Guardia Civil	965 730 722	Edif. Coblanca 26, Avda Alf. Puchades
Automobilistenhulp RACE	965 730 194	Telefoon: 965 858 926 - Fax: 965 854 887

KERKDIENSTEN

Op verzoek van leden vermelden wij plaats en aanvangstijden van een aantal kerkdiensten in (overwegend) de Nederlandse/Vlaamse taal in de (wijdere) omgeving van Moraira.

Benidorm

Katholieke kerk: parochiekerk Nuestra Señora del Mar (Rincón de Loix, bereikbaar met bus 9, elke zondag om 11:00 uur.

Joodse kerk: synagoge van Benidorm, c/Berlin, Rincón de Loix, iedere vrijdagavond.

Protestantse kerk: van de Nederlandse Interkerkelijke Gemeente: 'Het Anker', elke zondag om 10:00 uur in het Kerkelijk Centrum 'El Ancla', Calle Doctor Severo Ochoa 10, hoek Calle de la Haya bij het BP benzinstation, Rincón de Loix (telefoon: 966 865 977)

Moraira

Katholieke kerk: iedere zondag internationale eredienst met lezingen o.a. in het Nederlands, elke zondag om 11:00 uur eucharistieviering in diverse talen.

Benimarco

Katholieke kerk: internationale eredienst in verschillende talen, w.o. Nederlands. Elke zondag om 11:30 uur.

Dénia

Katholieke kerk: Maria-ten-Hemelopneming, elke zondag 09:00, 12:00, 13:00 en 19:00 uur.

Kerk San Antonio elke zondag 08:00, 10:00, 11:00 en 19:30 uur.

Protestantse kerk: Ned. interkerkelijke Gemeente te Dénia, C/. Sanchis Guarnar 9 (ten N.O. v/h kasteel) Kerkdienst elke zondag om 11:00 uur, waarin een Nederlandse predikant voorgaat. In september en oktober 2011 is dit Ds. Jan Leeuwis uit Bommel. Aansluitend drinken we een kopje koffie. Wilt u meerijden of hebt u een routebeschrijving nodig? Bram Gerth (965795152), Henk de Jong (965974303) of Chris en Ria de Jong (966236986) helpen u op weg. Website: www.kerkdenia.nl

Jávea

Protestantse kerk: Evangelie Pinksterkerk 'Oasis' bij het strand, achter Mas y Mas, iedere zondag om 11:00 uur.

Calpe

Katholieke kerk: kerk Nostra Señora de la Merced, Ctra. La Cometa s/n; elke zondag om 11:00 uur.

Heeft u een Nederlandstalige priester nodig, dan kunt u zich wenden tot:
Pater André Loyson in Calpe, tel. 965 837 720

Clínica Moraira



Dra. Maria Alfaro (huisarts)
Dr. Walter van Harmelen (gynaecologie)
Els van Houwelingen (PELVISAN)

ALGEMENE GENEESKUNDE
BLOEDONDERZOEK
KLEINE POLIKLINISCHE BEHANDELINGEN
ELEKTROCARDIOGRAM

ESPAÑOL

ENGLISH

DEUTSCH

NEDERLANDS

FRANÇAIS



Ctra. Moraira-Teulada, 42 – 03724 Moraira
Tel.: 966 490 707
Tel. Urgencias (24 horas): 629 673 070
info@clinicamoraira.com



BEZOEK DE SHOWROOM TEULADA

Nu tot €250,- retour!



Het enige wat u nodig hebt om relaxed te zitten, is een relaxfauteuil van Prominent. Zo eenvoudig is het. In deze eigentijdse fauteuils droomt u weg, volledig ontspannen in uw geliefkoosde zithouding. De meeste keuze, de beste modellen, de mooiste designs én de laagste prijzen: ze bewijzen dat Prominent dé fauteuilspecialist is. Ongetwijfeld hebt u altijd met plezier op uw oude stoel gezeten. Toch is het verstandig dat u op tijd kiest voor 'n nieuwe fauteuil met optimaal zitcomfort om zo klachten als rugpijn, nekpijn, stijve ledematen of tintelende lichaamsdelen te voorkomen. Over uw huidige stoel hoeft u zich geen zorgen te maken: die levert nog tot €250,-* inruilkorting op. Bel +34 96 - 579 32 29 óf surf naar www.prominent.nu voor een gratis brochure. Kom naar onze showroom, dan krijgt u persoonlijk advies van onze adviseurs. Welkom!



Zitstand



Relaxstand



Ligstand

* Vraag naar de voorwaarden. Niet geldig bij aankoop van een Farstrup-, draai-, en/of budgetfauteuil of -bank. Niet geldig i.c.m. andere acties.

Meeste keus in sta-op fauteuils, 35 modellen



Heeft u moeite met opstaan?

Kies dan voor een sta-op fauteuil. Deze geeft uw lichaam overal de gewenste steun. Eén druk op de knop en de fauteuil helpt u bij het opstaan! Zo worden uw knieën, gewrichten en rug ontlast.

Opvouwbare scootmobielen, diverse modellen



Altijd en overal mobiel

Alles wat u nodig hebt om de wereld te ontdekken, is een opvouwbare scootmobiel van Prominent. In een handomdraai maakt u van dit comfortabel vervoersmiddel een onbetekenend pakketje.

BON VOOR EEN GRATIS BROCHURE

JA, stuur mij de gratis uitgebreide zitcomfort brochure.

Naam Dhr Mevr

Adres

Postcode Plaats

Telefoon Provincie

E-mail

Opsturen naar: Prominent, Cansalades Park, 66 03730 Jávea (Alicante)

ALGEMEEN-RELAX2-08

Showroom Teulada

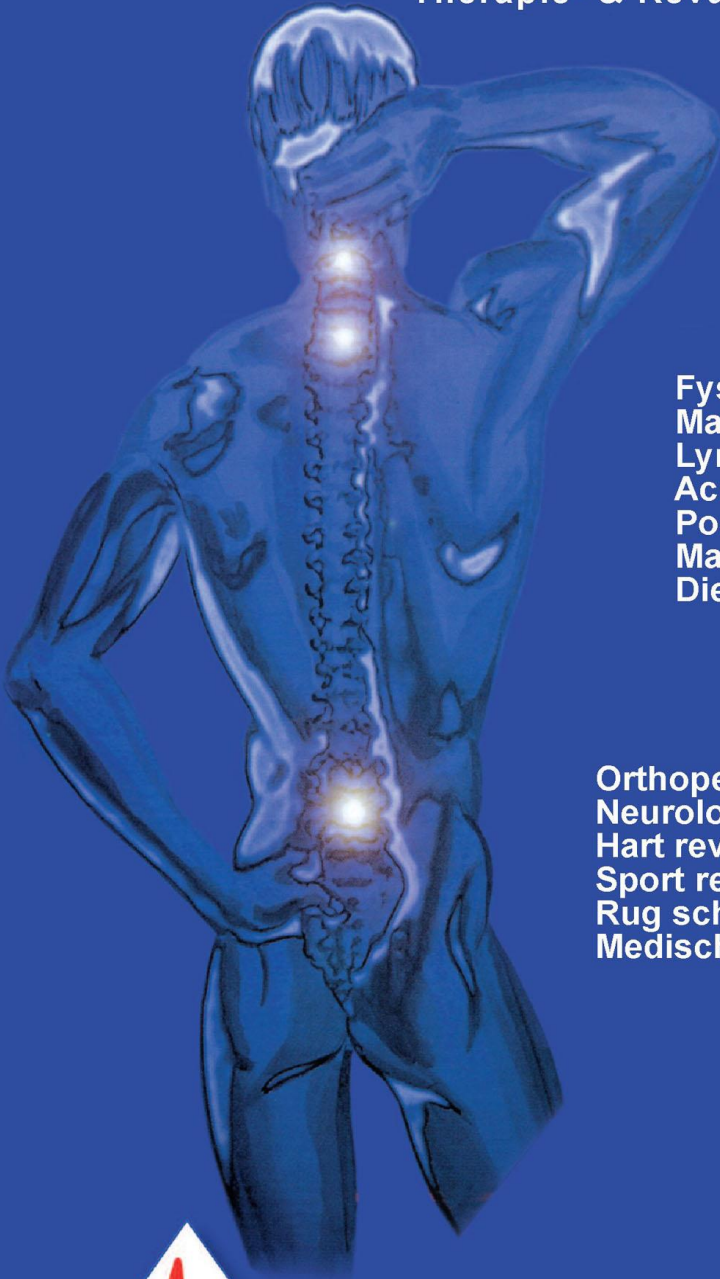
Poligono Industrial Teulada,
C./ Llanterner, 2
Buzón 60.004,
03725 Teulada (Alicante)

Openingstijden

ma t/m vr 10.00 - 19.00 uur
za 10.00 - 13.00 uur of bel voor
een afspraak +34 96 - 579 32 29

MEDIFIT

Therapie- & Revalidatie Kliniek



Fysiotherapie
Manuele Therapie
Lymph Drainage
Acupunctuur
Podologie
Massage
Dietetiek

Orthopedische revalidatie
Neurologische revalidatie
Hart revalidatie
Sport revalidatie
Rug scholing
Medische fitness

